

საქართველოს ეროვნული სტანდარტი

სითბოს ნელა გამომყოფი ხელსაწყოები მყარ საწვავზე. მოთხოვნები და ტესტ მეთოდები

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების
და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტო
თბილისი

საინფორმაციო მონაცემები

1 **შემუშავებულია** საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტებისა და ტექნიკური რეგლამენტების დეპარტამენტის მიერ

2 **დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ** საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2009 წლის 10 სექტემბრის №35 “ს” განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის მეთოდით სტანდარტიზაციის საერთაშორისო ორგანიზაციის სტანდარტი ისო ენ 15250 : 2007 „სითბოს ნელა გამომყოფი ხელსაწყოები მყარ საწვავზე. მოთხოვნები და ტესტ მეთოდები”

4 პირველად

5 **რევიზირებულია** საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2009 წლის 4 სექტემბერი №268-1.3-3280

წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი აღწარმოება, გირაჟირება და გავრცელება საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე არ დაიშვება

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

ICS 97.100.30

English Version

Slow heat release appliances fired by solid fuel - Requirements and test methods

Appareils de chauffage domestique à combustible solide à libération lente de chaleur - Exigences et méthodes d'essai

Speicherfeuerstätten für feste Brennstoffe - Anforderungen und Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 13 January 2007.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Page

Foreword	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	6
4 Materials, design and construction	9
4.1 Production documentation	9
4.2 Construction	10
4.2.1 General construction.....	10
4.2.2 Cleaning of heating surfaces	10
4.2.3 Flue spigot or socket.....	10
4.2.4 Flueways.....	10
4.2.5 Ashpan and ash removal	11
4.2.6 Bottomgrate	11
4.2.7 Combustion air supply.....	11
4.2.8 Control of flue gas	11
4.2.9 Firedoors and charging doors	12
4.2.10 Flue bypass device.....	12
4.2.11 Front firebars and/or deepening plate.....	12
5 Safety	12
5.1 Temperature rise in the fuel storage container	12
5.2 Temperature rise of the operating components.....	12
5.3 Temperature of adjacent combustible materials.....	12
5.4 Electrical safety	13
6 Performance	13
6.1 Flue gas temperature	13
6.2 Carbon monoxide emission	13
6.3 Efficiency.....	13
6.4 Flue draught	13
6.5 Refuelling intervals.....	13
6.6 Thermal storage capacity	13
7 Appliance instructions	14
7.1 General	14
7.2 Installation instructions	14
7.3 User operating instructions.....	15
8 Marking	16
9 Evaluation of conformity	16
9.1 General	16
9.2 Type testing.....	17
9.2.1 Initial type testing	17
9.2.2 Further type testing	18
9.3 Factory production control (FPC)	20
9.3.1 General	20
9.3.2 Raw materials and components.....	20
9.3.3 Control of inspection, measuring and test equipment.....	20
9.3.4 Process control.....	20
9.3.5 Product inspection, testing and evaluation	21
9.3.6 Non conforming products	22
9.3.7 Corrective and preventive action.....	22
9.3.8 Handling, storage, packaging, preservation and delivery.....	22

Annex A (normative) Test methods	23
A.1 Test environment	23
A.1.1 Ambient room temperature	23
A.1.2 Cross-draught	23
A.1.3 External sources	23
A.2 Test assembly	23
A.2.1 General	23
A.2.2 Trihedron	24
A.2.3 Measurement section	24
A.2.4 Connection of appliance to measurement section	25
A.2.5 Measurement of appliance surface temperature for slow heat release appliances	25
A.3 Measurement equipment	26
A.4 Test procedures	27
A.4.1 Appliance installation	27
A.4.2 Fuel load	27
A.4.3 Fuelling and de-ashing the fire	28
A.4.4 Flue gas losses	28
A.4.5 Combustible heat losses in the residue	28
A.4.6 Burning rate performance test	28
A.4.7 Temperature safety test for woodburning and multifuel appliances	29
A.5 Test results	30
A.6 Calculation methods	31
A.6.1 Notations and units used	31
A.6.2 Equations	32
A.7 Test report	36
Annex B (normative) Test fuels and recommended fuels	47
B.1 General	47
B.2 Test fuel	47
B.2.1 Selection of test fuel	47
B.2.2 Storage, preparation and analysis	47
B.3 Tests for recommended fuels	48
B.3.1 Basis of testing	48
B.3.2 Test methods and criteria	48
Annex C (informative) Calculation of an approximate heat release curve against time	54
Annex ZA (informative) Clauses of this European standard addressing the provisions of the EU Construction Products Directive	57
ZA.1 Scope and relevant characteristics	57
ZA.2 Procedure for the attestation of conformity of slow heat release appliances fired by solid fuels	59
ZA.2.1 System of attestation of conformity	59
ZA.2.2 EC Declaration of conformity	60
ZA.3 CE Marking and labelling	60
Bibliography	63

Foreword

This document (EN 15250:2007) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 295 "Residential solid fuel burning appliances", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2007, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2007.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.